Câmera Digital

DSC-H20

Manual de instruções

Antes de utilizar o aparelho, leia com atenção este manual e guarde-o para consultas futuras.

As informações deste guia rápido permitem a compreensão do funcionamento de sua Cybershot.
Caso precise de mais esclarecimentos sobre a utilização do produto, verifique o manual contido no CD de instalação, acesse o site **http://esupport.sony.com/BR/** ou entre em contato com a Central de Relacionamento Sony nos números:
4003 SONY (7669) para capitais e regiões metropolitanas e **0800 880 SONY (7669)** para as demais localidades.
Com a iniciativa de publicar o guia rápido e manter o manual detalhado em sua versão eletrônica, a Sony estima reduzir em 14 toneladas* o uso anual de papel nesta linha de produto. Esta medida visa reduzir o impacto no uso de madeira e outros recursos naturais, nos resíduos descartados e, também, na emissão de CO2.
A iniciativa se alinha com a estratégia da empresa de trazer produtos inovadores e ao mesmo tempo contribuir para a redução do impacto ao meio ambiente.
* A estimativa de impacto ambiental foi feita através do Environmental Defense Fund Paper Calculator. Para mais informações, visite http://www.papercalculator.org

 Impresso no Brasil

DSC-H20
4-133-905-31(1)

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a câmera e/ou carregador de bateria à chuva ou à umidade.

Para evitar choques elétricos, não abra o aparelho e/ou carregador de bateria. Procure um Serviço Autorizado Sony.

Este símbolo tem o propósito de alertar o usuário sobre a presença de “tensões perigosas” não isoladas, dentro do gabinete do produto, as quais podem ter intensidade suficiente para constituir risco de choque elétrico para as pessoas.

Este símbolo tem o propósito de alertar o usuário quanto à presença de instruções importantes de operação e manutenção (serviços) no Manual de Instruções que acompanha o aparelho.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

-GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

PERIGO

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, SIGA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES

ATENÇÃO

Baterias

Se a bateria não for manuseada corretamente, ela poderá explodir, causar um incêndio ou até mesmo queimaduras químicas. Observe as seguintes precauções.

- Não desmonte.
- Não esmague nem exponha a bateria a qualquer choque ou impacto, como martelar, deixar cair, ou pisar.
- Não provoque curtos-circuitos nem deixe que objetos metálicos entrem em contato com os terminais da bateria.
- Não exponha a temperatura elevadas acima de 60 °C como sob a luz solar direta ou no interior de um carro estacionado ao sol.
- Não incinere nem jogue no fogo.
- Não manuseie baterias de íons de lítio danificadas ou com vazamentos.
- Certifique-se de carregar a bateria utilizando um carregador de bateria que seja orginalmente Sony ou um dispositivo que consiga carregar a bateria.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças pequenas.
- Não molhe a bateria.
- Substitua-a apenas por outra do mesmo tipo ou por um tipo equivalente recomendado pela Sony.
- Descarte as baterias usadas conforme descrito a seguir.

DESCARTE DE PILHAS E BATERIAS

Após o uso, as pilhas/baterias podem ser dispostas em lixo doméstico. Conforme Resolução CONAMA 257/99

Em respeito ao meio ambiente, a Sony tem como boa prática a coleta de pilhas e baterias, dando a destinação adequada das mesmas.

PARA SUA SEGURANÇA, NÃO AS INCINERE.

Para o encaminhamento de pilhas e baterias usadas Sony, acesse o site

www.sony.com.br/electronicos/insr_meioamb-sp_recolhimento.crp

ou entre em contato com a

Central de Relacionamento Sony

4003 SONY (7669)

para capitais e regiões metropolitanas

0800 880 SONY (7669)

para demais localidades

Carregador de baterias

Mesmo se a luz da lâmpada CHARGE estiver apagada, o carregador de baterias não estará desconectado da fonte de alimentação CA se ainda estiver conectado à tomada da rede elétrica. Se ocorrerem problemas durante a utilização do carregador de baterias, desligue imediatamente a alimentação desconectando o plugue do carregador da tomada da rede elétrica.

Atenção

Os campos magnéticos em frequências específicas podem influenciar a imagem e o som desta câmera fotográfica digital.

Nota

- Se a transferência de dados for interrompida (falhar) no meio do processo devido às interferências eletromagnéticas ou eletricidade estática, reinicie o software ou desconecte o cabo de comunicação (USB, etc.) e volte a conectá-lo.
- Este aparelho destina-se ao uso doméstico e não profissional.
- Evite o uso prolongado do aparelho com volume alto (potência superior a 85 decibéis), pois isto poderá prejudicar a sua audição (Lei Federal nº 11.291/06).

Cuidado

Esclarecemos que qualquer modificação que não esteja expressamente aprovada neste manual pode deixar o aparelho inoperante, além de implicar na perda da garantia proporcionada pelo fabricante.

No caso de dúvidas sobre este produto que não constem nos manuais fornecidos, entre em contato com o Serviço Autorizado Sony.

Cuidado

Termos utilizados no Menu da sua câmera e o seu significado

O software do menu de visualização desta câmera foi projetado em Português de Portugal. Veja a seguir o significado de alguns termos, abreviações e expressões utilizadas nas telas de Menu e Home. Veja também alguns termos exibidos em Inglês.

PT-Portugal	**Tradução (PT-Brasil)**
Acção	Ação
Aced	Acessar
Active	Ative
Activo	Ativo
Câmara	Câmera
Cara	Rosto
Correcção	Correção
Directrizes	Diretrizes
Ecrã	Tela
Fotograma	Enquadramento
Gerir	Gerenciar
Grelha	Grade
Motivo	Objeto
Nocturnas	Noturnas
Objetiva	Lente
Premido	Pressionado
Premir	Pressionar
Protecção	Proteção
Selecção	Seleção
Seleccionada	Selecionada
qd	quando
Auto Orient	Auto Orientação
dos olho Vermel	dos olhos Vermelhos
Inglês	**Tradução (PT-Brasil)**
Language Setting	Ajuste do Idioma
Change Language	Mudar o Idioma

Índice

Apagando imagens 35

Conectando a outros dispositivos 37

Mudando os ajustes da câmera 44

Outros 50

DSC-H20
4-133-905-**31**(1)

Notas sobre a utilização da câmera

Cópia de segurança da memória interna e do "Memory Stick Duo"

Não desligue a câmera, nem remova a bateria ou o "Memory Stick Duo" enquanto a lâmpada de acesso estiver acesa. Caso contrário, os dados da memória interna ou do "Memory Stick Duo" podem ficar danificados. Certifique-se de efetuar uma cópia de segurança para proteger os seus dados.

Sobre os arquivos de gerenciamento

Quando você inserir na câmera um "Memory Stick Duo" sem o arquivo de gerenciamento e ligar a alimentação, parte da capacidade do "Memory Stick Duo" será usada automaticamente para se criar um arquivo de gerenciamento. Isto pode demorar algum tempo até que se possa executar a operação seguinte.

Notas sobre a gravação/ reprodução

- Antes de iniciar a gravação, faça um teste de gravação para se certificar de que a câmera esteja funcionando corretamente.
- A câmera não é à prova de poeira, de respingos de líquido nem de água. Leia as "Precauções" (página 57) antes de utilizar a câmera.
- Tenha cuidado para não molhar a câmera. A água que entrar no seu interior poderá provocar problemas no funcionamento, que em alguns casos podem ser irreparáveis.
- Não aponte a câmera para o sol ou outra luz brilhante. Isto pode provocar o mau funcionamento da câmera.
- Não utilize a câmera perto de locais que gerem ondas de rádio intensas ou que emitam radiação. Caso contrário, a câmera pode não gravar ou reproduzir imagens corretamente.
- A utilização da câmera num local com areia ou poeira pode provocar um mau funcionamento.
- Se ocorrer condensação de umidade, remova-a antes de utilizar a câmera (página 57).
- Não sacuda nem bata na câmera. Além de produzir um mau funcionamento e impossibilitar a gravação de imagens, isto poderá inutilizar a mídia de gravação ou danificar os dados de imagem.
- Limpe a superfície do flash antes de utilizar a câmera. O calor da emissão do flash pode fazer com que a sujeira deixe a superfície do flash sem cor ou fique colada a ela, resultando numa emissão de luz insuficiente.

Notas sobre a tela LCD e lente

- A tela LCD é fabricada com tecnologia de altíssima precisão, de modo que mais de 99,99% dos pixels são operacionais para uma utilização efetiva. No entanto, podem aparecer constantemente na tela LCD alguns pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (de cor branca, vermelha, azul ou verde). Estes pontos são normais no processo de fabricação e não afetam de forma alguma a gravação.
- Quando a bateria ficar com pouca carga, a lente pode parar de se mover. Insira uma bateria carregada e volte a ligar a câmera.

Sobre a temperatura da câmera

A sua câmera e a bateria podem aquecer devido ao uso contínuo, mas não se trata de um mau funcionamento.

Sobre a proteção contra o superaquecimento

Dependendo da temperatura da câmera ou da bateria, pode não ser possível a gravação de imagens ou a alimentação pode desligar-se automaticamente para proteger a câmera. Nestes casos, aparecerá uma mensagem na tela LCD antes da alimentação se desligar ou as imagens podem não ser gravadas.

Sobre a compatibilidade dos dados de imagem

- Esta câmera está em conformidade com a norma universal DCF (Design rule for Camera File system) estabelecida pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- A reprodução de imagens gravadas com esta câmera em outros aparelhos e a reprodução de imagens gravadas ou editadas com outros aparelhos nesta câmera não são garantidas.

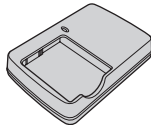
Aviso sobre direitos autorais

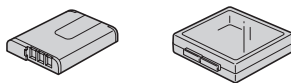
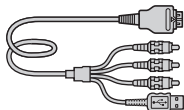
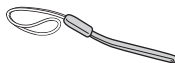
Os programas de televisão, filmes, fitas de vídeo e outros materiais podem estar protegidos pelas leis de direitos autorais. A gravação não autorizada destes materiais poderá infringir as normas das leis de direitos autorais.

Não será dada nenhuma indenização por danos no conteúdo ou falhas de gravação

A Sony não oferece nenhuma indenização para falhas de gravação ou para perdas ou danos no conteúdo gravado causados por um mau funcionamento na câmera, na mídia de gravação, etc.

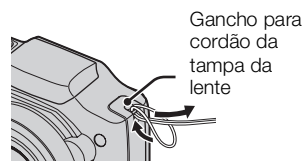
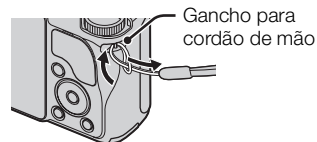
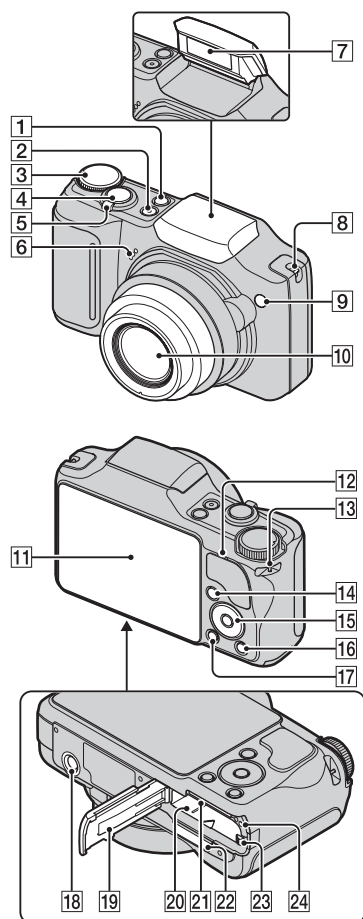
Verificando os acessórios fornecidos

• Carregador de bateria BC-CSG (1)

• Cabo de alimentação (1)

• Bateria recarregável NP-BG1 (1)/
Caixa da bateria (1)

• Cabo USB, A/V para terminal multiuso (1)

• Cordão de mão (1)

• Tampa da lente (1)

• CD-ROM (1)
  – Software de aplicação para Cyber-shot
  – "Manual da Cyber-shot" (PDF, versão português de Portugal)
  – "Guia avançado da Cyber-shot" (versão eletrônica)
• Manual de instruções (este manual) (1)

Utilização do cordão de mão e o cordão da tampa da lente

Prenda o cordão no gancho e passe a mão pelo cordão para evitar que a câmera caia e se danifique.

Identificação das peças

Parte inferior

1 Botão ☻ (Sorriso)
2 Botão ON/OFF (Alimentação)
3 Seletor de modo
4 Botão do obturador
5 Para gravação: Seletor W/T (Zoom)
Para visualização: Seletor 🔍 (Zoom de reprodução)/▦ (Índice)
6 Microfone
7 Flash
8 Gancho para cordão da tampa da lente
9 Luz do temporizador automático/Luz do Obturador de Sorriso/Iluminador AF
10 Lente
11 Tela LCD
12 Alto-falante
13 Gancho para cordão de mão
14 Botão ▶ (Reprodução)
15 Botão de controle
Menu ligado: ▲/▼/◀/▶/●
Menu desligado: DISP/⏲/🌷/⚡
16 Botão 🗑 (Apagar)
17 Botão MENU
18 Receptáculo para o tripé
- Utilize um tripé com um parafuso com menos de 5,5 mm de comprimento. Caso contrário, você não conseguirá prender firmemente a câmera ao tripé e, além disso, um parafuso longo poderá danificar a câmera.

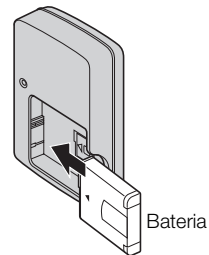
19 Tampa do compartimento da bateria/ “Memory Stick Duo”
20 Compartimento de introdução da bateria
21 Compartimento do “Memory Stick Duo”
22 Conector múltiplo
23 Alavanca de ejeção da bateria
24 Luz de acesso

Preparativos

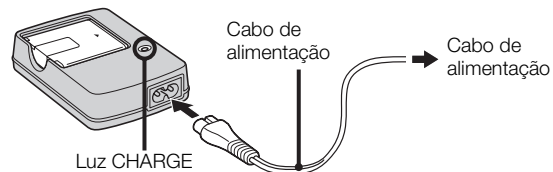
DSC-H20
4-133-905-**31**(1)

Carregando a bateria

1 Insira a bateria no carregador.

• Você pode carregar a bateria mesmo quando estiver parcialmente carregada.

2 Conecte o carregador de bateria à tomada da rede elétrica

Se você continuar carregando a bateria por cerca de mais de uma hora após a luz CHARGE se apagar, a carga durará um pouco mais (carga completa).

Luz CHARGE
Acesa: Carregando
Apagada: Carga concluída (carga normal).

3 Quando a carga estiver concluída, desconecte o carregador de bateria.

Tempo de carga

Tempo de carga completa	Tempo de carga normal
Aprox. 330 min.	Aprox. 270 min.

Notas

- A tabela acima mostra o tempo necessário para se carregar uma bateria totalmente descarregada a uma temperatura de 25°C. O carregamento pode demorar mais tempo dependendo das condições de utilização e circunstâncias.
- Conecte o carregador de bateria à tomada da rede elétrica mais próxima.
- Quando a carga estiver completa, desconecte o cabo de alimentação da tomada da rede elétrica e retire a bateria do carregador de bateria.
- Certifique-se de utilizar a bateria ou o carregador de bateria que seja originalmente Sony.

Duração da bateria e número de imagens que podem ser gravadas/visualizadas

	Duração da bateria (min.)	N.º de imagens
Para fotografar imagens	Aprox. 145	Aprox. 290
Para visualizar fotos	Aprox. 320	Aprox. 6400

O método de medição é baseado na norma CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

Nota

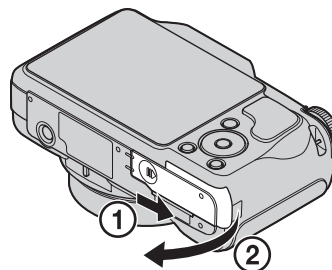
- A duração da bateria e o número de fotos podem variar de acordo com os ajustes da câmera.

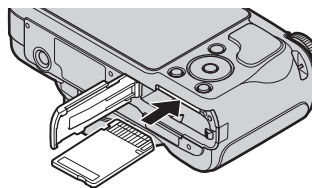
Utilização da câmera em outros países

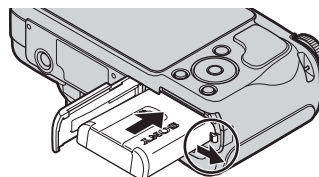
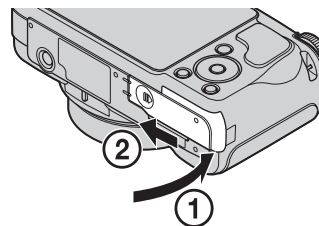
Você pode utilizar a câmera, o carregador da bateria (fornecido), e o adaptador de alimentação CA AC-LS5K (não fornecido) em qualquer país ou região onde a tensão de alimentação seja entre 100 V e 240 V CA, 50/60 Hz.

Não use um transformador elétrico (conversor de tensão para viagem), pois pode causar um mau funcionamento.

Inserindo a bateria/um “Memory Stick Duo” (não fornecido)

1 Abra a tampa.

2 Insira o “Memory Stick Duo” (não fornecido).

Com o lado do terminal virado para a lente, insira o “Memory Stick Duo” até encaixá-lo com um clique.

3 Insira a bateria.

Insira a bateria enquanto pressiona a alavanca na direção da seta.

4 Feche a tampa.

"Memory Stick" que pode ser utilizado

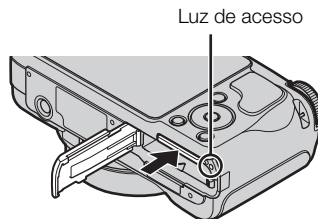
"Memory Stick Duo"

Você também pode usar um "Memory Stick PRO Duo" ou "Memory Stick PRO-HG Duo" com a câmera.

Para mais informações sobre o número de imagens/tempo de gravação, consulte as páginas 26 e 31. Outros tipos de "Memory Stick" ou cartão de memória não são compatíveis com a câmera.

"Memory Stick"

Não é possível utilizar um "Memory Stick" com a câmera.

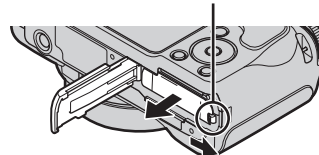
Para remover o "Memory Stick Duo"

Certifique-se de que a luz de acesso esteja apagada, depois pressione o "Memory Stick Duo" uma vez.

Nota

- Nunca remova o "Memory Stick Duo"/ bateria quando a luz de acesso estiver acesa. Isto pode danificar os dados armazenados no "Memory Stick Duo"/memória interna.

Quando não houver "Memory Stick Duo" inserido

As imagens são armazenadas na memória interna da câmera (aproximadamente 11 MB).
Para copiar imagens da memória interna para um "Memory Stick Duo", insira o "Memory Stick Duo" na câmera, depois selecione MENU → (Definições) → (Fer. "Memory Stick") → [Copiar].

Para remover a bateria

Deslize a alavanca de ejeção de bateria. Certifique-se de não deixar cair a bateria.

Verificando a carga restante da bateria

O indicador de carga restante aparece na parte superior esquerda da tela LCD.

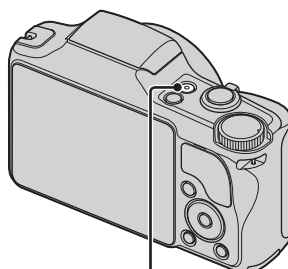
Notas

- O indicador de carga restante correto demora cerca de um minuto para aparecer.
- O indicador de carga restante pode não estar correto em algumas circunstâncias.
- Se a bateria NP-FG1 (não fornecida) for usada, a indicação de minutos também será mostrada depois do indicador de carga restante.
- A capacidade da bateria diminui com o decorrer do tempo e com o uso. Quando o tempo de operação por carga diminuir acentuadamente, a bateria terá que ser substituída. Compre uma nova bateria.
- Se a alimentação da câmera estiver ligada e você não a operar por cerca de três minutos, a câmera será desligada automaticamente (Função de desligamento automático).

Ajustando o relógio

1 Pressione o botão ON/OFF (Alimentação).

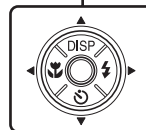
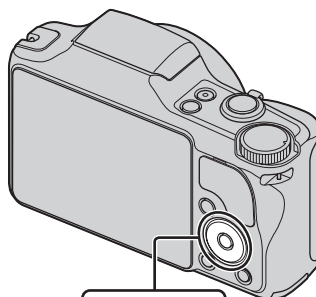
A câmera é ligada.

- Pode haver uma pequena demora para a alimentação ligar e permitir a operação.

Botão ON/OFF (Alimentação)

2 Selecione um item de ajuste com ▲/▼ no botão de controle e, em seguida, pressione ●.

Format Data e Hora: Para selecionar o formato de visualização da data e hora.

Hora de Verão: Para selecionar Ligar/Desligar Hora de Verão.

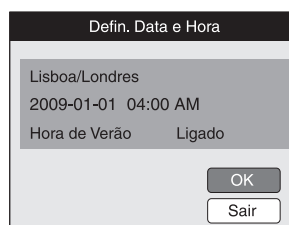
Data e Hora: Para ajustar a data e a hora.

Botão de controle

3 Selecione o número e os ajustes desejados com ▲/▼/◄/► e, em seguida, pressione ●.

- Meia-noite é indicada como 12:00 AM e meio-dia como 12:00 PM.

4 Selecione [Ir p/ seguint] e, em seguida, pressione ●.

5 Selecione a área desejada com ◀/▶ do botão de controle e, em seguida, pressione ●.

6 Selecione [OK] e, em seguida, pressione ●.

Nota

- A câmera não possui uma função que permita a sobreposição de datas às imagens. Ao usar o “PMB” do CD-ROM (fornecido), você pode imprimir ou armazenar imagens com a data.

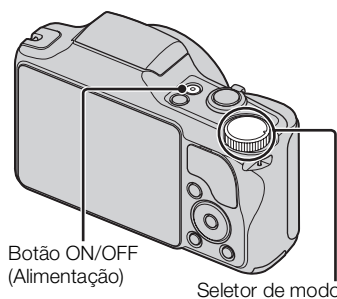
Ajustando novamente a data e hora

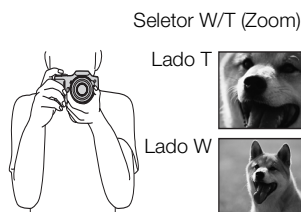
Pressione o botão MENU, depois selecione (Definições) → (Definições Relógio) (página 49).

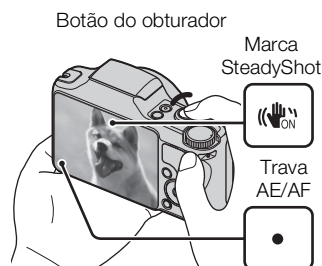
Preparativos

Fotografando imagens

1 Ajuste a câmera para (Ajustam. auto inteligente), depois pressione o botão ON/OFF (Alimentação).

Para gravar filmes, ajuste o seletor de modo em (Modo de Filme) (página 30).

2 Segure a câmera firmemente conforme ilustrado.

- Mova o seletor W/T (Zoom) para o lado T para fazer o zoom (aproximar) e mova para o lado W para desfazer o zoom (afastar).
  Mova um pouco o seletor para fazer o zoom lentamente e mova totalmente o seletor, para fazer o zoom rapidamente.

3 Pressione até a metade o botão do obturador para focalizar.

Visualiza-se para indicar que SteadyShot está funcionando. Quando a imagem é focalizada, um sinal sonoro é emitido e o indicador ● é aceso. A distância de gravação mínima é de aproximadamente 2 cm (W)/90 cm (T) (a partir da lente).

4 Pressione o botão do obturador até o fim.

A imagem é fotografada.

Visualizando imagens

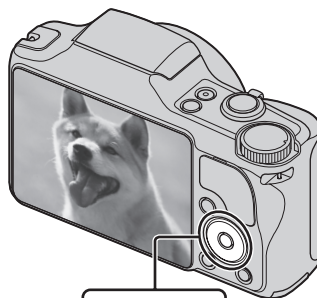
1 Pressione o botão ▶ (Reprodução).

É visualizada a última imagem fotografada.

- Quando as imagens do "Memory Stick Duo" gravadas com outras câmeras não puderem ser reproduzidas nesta câmera, visualize as imagens na [Vista da Pasta] (página 34).

Botão ▶ (Reprodução)

Selecionando a imagem seguinte/anterior

Selecione uma imagem com ▶ (seguinte)/ ◀ (anterior) do botão de controle.

Botão de controle

Apagando uma imagem

① Pressione o botão 🗑 (Apagar).

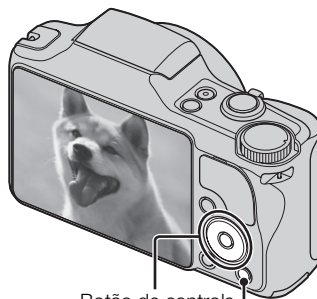
② Selecione [Esta Imag] com ▲ do botão de controle e, em seguida, pressione ●.

Voltando a fotografar imagens

Pressione o botão do obturador até a metade.

Desligando a câmera

Pressione o botão ON/OFF (Alimentação).

Botão de controle

Botão 🗑 (Apagar)

Visualizando indicadores mínimos (Foto fácil)

Este modo utiliza o número mínimo de ajustes. O tamanho do texto aumenta e os indicadores ficam mais fáceis de se visualizar.

1 Ajuste o seletor de modo para EASY (Foto fácil).

Ação	Como mudar
Temp. Auto	Pressione no botão de controle → Selecione [Temp. Auto 10seg] ou [Temp. Auto Desligado].
Tam imagem	Pressione MENU → Selecione [Grande] ou [Pequeno] de [Tam imagem].
Flash	Pressione no botão de controle → Selecione [Flash Auto] ou [Flash Desligado]/Pressione MENU → [Flash] → Selecione [Auto] ou [Deslig].

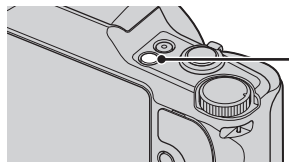
Sobre o modo Visualização Fácil

Quando se pressiona o botão (Reprodução) com o seletor de modo ajustado para EASY (Foto fácil), o texto da tela de reprodução fica maior e mais fácil de se visualizar. Além disso, as funções que podem ser usadas são limitadas.

Botão (Apagar): Você pode apagar a imagem visualizada atualmente. Selecione [OK] → ●.

Botão MENU: Você pode apagar a imagem visualizada atualmente com [Apagar Imagem Única]; apague todas as imagens de uma pasta com [Apagar Todas as Imagens].

Detectando sorrisos e fotografando automaticamente (Obturador de Sorriso)

1 Pressione o botão ☻ (Sorriso).

Botão ☻ (Sorriso)

2 Aguarde a detecção de um sorriso.

Quando o nível de sorriso excede o ponto ◀ do indicador, a câmera fotografa imagens automaticamente. Se você pressionar novamente o botão ☻ (Sorriso), o Obturador de Sorriso será finalizado.

- Mesmo que você pressione o botão do obturador durante Obturador de Sorriso, a câmera fotografará a imagem e depois voltará ao modo de Obturador de Sorriso.

Moldura de Detecção de Cara

Indicador de Sensibilidade de detecção de sorriso

Sugestões para capturar melhor os sorrisos

① Não cubra os olhos com franjas.
② Tente orientar o rosto em frente à câmera e coloque-o o mais nivelado possível. A taxa de detecção é mais alta quando os olhos são semicerrados.
③ Mostre um sorriso largo com a boca aberta. É mais fácil detectar o sorriso quando os dentes estão à mostra.

Detectando automaticamente as condições de fotografia (Reconhecimento de cena)

1 Ajuste o seletor de modo para iO (Ajustam. auto inteligente).

2 Aponte a câmera ao objeto.

Quando a câmera reconhece uma cena, o ícone Reconhecimento de cena, (Crepúsculo), (Retr.crepúsculo), (Crepúsculo com um tripé), (Contraluz), (Retrato a Contraluz), (Paisagem), (Macro) ou (Retrato) é visualizado na tela LCD.

Ícone de Reconhecimento de cena

3 Pressione até a metade o botão do obturador para focalizar o objeto, depois fotografe as imagens.

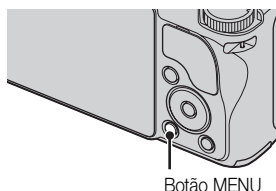
Fotografando duas imagens com ajustes diferentes e selecionando a de sua preferência

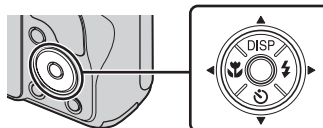
Pressione o botão MENU, depois selecione (Reconhecimento de cena) → (Avançado) com ▲/▼/◀/▶ do botão de controle.
Quando a câmera reconhece uma cena difícil de se fotografar ((Crepúsculo), (Retr.crepúsculo), (Crepúsculo com um tripé), (Contraluz), (Retrato a Contraluz)), ela muda os ajustes da forma a seguir e fotografa duas imagens com efeitos diferentes.

	Primeira foto	Segunda foto
(Crepúsculo)	Tirada no modo Sinc. lenta	Tirada com a sensibilidade aumentada para reduzir a desfocagem
(Retr.crepúsculo)	Tirada no modo Sinc. lenta usando como referência o rosto mais iluminado pelo flash	Tirada com a sensibilidade aumentada usando como referência o rosto mais iluminado pelo flash para reduzir a desfocagem
(Crepúsculo com um tripé)	Tirada no modo Sinc. lenta	Tirada com uma velocidade mais lenta do obturador e a sensibilidade não aumentada
(Contraluz)	Tirada utilizando o flash	Tirada com o brilho de fundo e contraste ajustados (DRO plus)
(Retrato a Contraluz)	Tirada usando como referência o rosto mais iluminado pelo flash	Tirada com o rosto e o brilho de fundo e contraste ajustados (DRO plus)

Quando se fotografa com Reconhecimento de cena ajustado para [Avançado], a câmera tira automaticamente duas fotografias (foto dupla) quando (Retrato) é reconhecido. Uma imagem sem olhos fechados é automaticamente selecionada, visualizada e gravada.

Focalizando o rosto da pessoa (Detecção de Cara)

A câmera detecta o rosto da pessoa e a focaliza. Você pode selecionar o objeto (pessoa) que terá prioridade quando focalizar.

1 Pressione o botão MENU.

2 Selecione (Detecção de Cara) com ▲/▼/◀/▶ do botão de controle → modo desejado → ●.

 (Deslig): Não usa a função Detecção de Cara.
(Auto): Seleciona e focaliza automaticamente um rosto com prioridade.
(Prioridade de Criança): Detecta e fotografa com prioridade o rosto de uma criança.
(Prioridade de Adulto): Detecta e fotografa com prioridade o rosto de adulto.

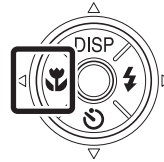
Registrando o rosto com prioridade (Memória de Cara selecionada)

① Pressione ● do botão de controle durante a Detecção de Cara. O rosto mais à esquerda é registrado como rosto com prioridade e a moldura muda para a cor laranja.
② Cada vez que você pressionar ●, o rosto com prioridade mudará um rosto para a direita. Pressione repetidamente ● até a moldura laranja ( ) se posicionar no rosto que deseja registrar.
③ Para cancelar o registro de rosto (Desligado), mova a moldura laranja para o rosto mais à direita, depois volte a pressionar ●.

Fotografando grandes planos (Macro)

Você pode fotografar belas imagens de grandes planos (close-up) de pequenos objetos, como insetos ou flores.

1 Pressione (Macro) no botão de controle e, em seguida, selecione o modo desejado com ◀/▶ → ●.

(Auto): A câmera ajusta o foco automaticamente desde objetos distantes a grandes planos.
Normalmente, ajuste a câmera neste modo.
(Macro Ligada): A câmera ajusta o foco com prioridade em objetos de grandes planos.
Ajusta Macro Ligada quando fotografar objetos próximos.

Nota

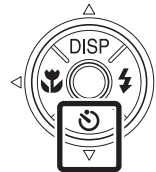
- O Modo Macro é ajustado para [Auto] quando a câmera está no modo de Ajustam. auto inteligente ou no Modo de Filme.

Utilizando o temporizador automático

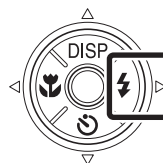
1 Pressione (Temp. Auto) no botão de controle e, em seguida, selecione o modo desejado com ▲/▼ → ●.

(Temp. Auto Desligado): Não utiliza o temporizador automático.
(Temp. Auto 10seg): A captura de foto inicia-se após um atraso de 10 segundos. Use este ajuste se quiser incluir-se na imagem. Para cancelar, pressione novamente.
(Temp. Auto 2seg): A captura de foto inicia-se após um atraso de 2 segundos. Isto é para evitar a desfocagem causada pela oscilação quando o botão do obturador é pressionado.

2 Pressione o botão do obturador.

A luz do temporizador automático pisca e um sinal sonoro soa até o obturador começar a operar.

Selecionando um modo de flash

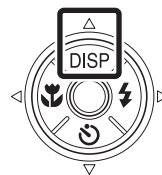
1 Pressione ⚡ (Flash) do botão de controle e selecione o modo desejado com ◀/▶ → ●.

⚡AUTO (Flash Auto): Pisca quando são insuficientes a iluminação ou a luz de fundo.
⚡ (Flash Ligado): O flash dispara sempre.
⚡SL (Sinc. lenta (Flash ligado)): O flash dispara sempre. A velocidade do obturador é lenta em locais escuros para que você possa fotografar claramente o fundo que está fora da luz do flash.
(Flash Desligado): O flash não dispara.

Notas

- [Flash Ligado] e [Sinc. lenta (Flash ligado)] não estão disponíveis quando a câmera está no modo de Ajustam. auto inteligente.
- Não é possível usar o flash durante o modo burst ou enquadramento (Variação de Exposição).

Mudando a visualização da tela

1 Pressione DISP (visualização da tela) do botão de controle e, em seguida, selecione o modo desejado com ▲/▼.

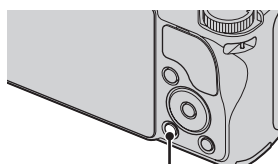
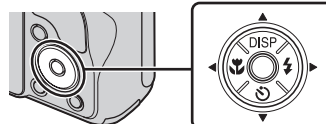
(Brilhante + Imagem Apenas): Aumenta o brilho da tela e mostra apenas imagens.
(Brilhante + Histograma): Aumenta o brilho da tela e mostra um gráfico do brilho da imagem.
(Brilhante): Aumenta o brilho da tela e mostra a informação.
(Normal): Ajusta o brilho da tela para normal e mostra as informações.

Ajustes de histograma e brilho

Um histograma é um gráfico que mostra o brilho de uma imagem. O gráfico visualizado indica uma imagem clara quando inclinado para o lado direito e uma imagem escura quando inclinado para o lado esquerdo.

- Se visualizar imagens em luz externa intensa, aumente o brilho da tela. Contudo, a capacidade da bateria pode diminuir mais rapidamente sob esta condição.

Selecionando o tamanho de imagem para corresponder ao uso

O tamanho de imagem determina o tamanho do arquivo de imagem que é gravado quando se tira uma foto.
Quando maior for o tamanho, mais detalhe será reproduzido quando a imagem for impressa em papel de formato grande. Quanto menor for o tamanho de imagem, mais imagens poderão ser gravadas. Selecione o tamanho de imagem que corresponda à forma como pretende visualizará as suas imagens.

1 Pressione o botão MENU.

2 Selecione 4:3 10M (Tam imagem) com ▲/▼/◀/▶ do botão de controle → modo desejado → ●.

Tamanho de imagem	Recomendações de uso	N.º de imagens	Impressão
4:3 10M (3648×2736)	Para impressões até o tamanho A3+	Menos ↕ Mais	Qualid. ↕ Imperfeita
4:3 5M (2592×1944)	Para impressões até o tamanho A4		
4:3 3M (2048×1536)	Para impressões até o tamanho L/2L		
4:3 VGA (640×480)	Para anexos de e-mail		
3:2 8M (3648×2432)	Relações de aspecto 3:2, como nas impressões de fotos e cartões postais	Menos	Qualid.
16:9 7M (3648×2056)	Para ver num televisor de alta definição.	Menos ↕ Mais	Qualid. ↕ Granulosa
16:9 2M (1920×1080)			

Nota

- Quando se imprimem imagens fotografadas na relação de aspecto 16:9, ambas as bordas da imagem podem ser cortadas.

Número de fotos que podem ser tiradas

(Unidades: Imagens)

Capacidade / Tamanho	Memória interna	"Memory Stick Duo" formatado com esta câmera						
	Aprox. 11 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
10M	2	47	99	202	412	812	1640	3335
5M	3	68	143	293	595	1174	2372	4821
3M	7	144	301	617	1253	2472	4991	10140
VGA	70	1383	2897	5924	12030	23730	47910	97390
3:2(8M)	2	46	97	200	406	801	1618	3290
16:9(7M)	2	47	98	201	409	807	1629	3312
16:9(2M)	11	230	482	987	2005	3955	7986	16230

Notas

- O número de fotos pode variar de acordo com as condições de captura de fotos e a mídia de gravação.
- Quando o número de imagens graváveis restantes for superior a 9.999, aparecerá o indicador ">9999".
- Quando for reproduzida nesta câmera uma imagem fotografada com outras câmeras, a imagem pode não aparecer no tamanho de imagem real.

Utilizando o modo de Fotografia que corresponde à cena (Selecção de Cena)

1 Ajuste o seletor de modo para SCN (Selecção de Cena).

É exibida uma lista de modos de Selecção de Cena.

2 Selecione o modo desejado com ▲/▼/◀/▶ do botão de controle → ●.

Se desejar mudar para outra cena, pressione o botão MENU.

(Alta Sensibilid): Fotografa imagens sem flash mesmo com pouca luz.

(Foto suave): Fotografa imagens com uma atmosfera mais suave para retratos de pessoas, flores, etc.

(Foto de Desporto Avanç): Fotografa imagens prevendo o movimento do objeto e ajustando a focalização.

(Paisagem): Fotografa com o foco num objeto distante.

(Retr.crepúsculo): Fotografa imagens nítidas de pessoas num local escuro sem perder a atmosfera noturna.

(Crepúsculo): Fotografa cenas noturnas sem perder a atmosfera escura do ambiente.

(Gourmet): Fotografa arranjos culinários em cores apetitosas.

(Praia): Fotografa cenas de praia ou de lago com a cor azul da água capturada com mais vividez.

(Neve): Fotografa cenas na neve, captando o branco com maior nitidez.

(Fogo artifício): Fotografa fogos de artifício em todo o seu esplendor.

Nota

• O flash não opera em alguns modos.

DSC-H20
4-133-905-**31**(1)

Fotografando com Programa Automático

Você pode fotografar com a exposição ajustada automaticamente (a velocidade do obturador e a abertura (valor F)). Você pode também selecionar vários ajustes utilizando o menu.

1 Ajuste o seletor de modo para **P** (Programa Automático).

2 Pressione o botão do obturador.

Fotografando com uma exposição desejada (Foto de exposição Manual)

Você pode fotografar com uma exposição desejada, ajustando manualmente a velocidade do obturador e o valor de abertura.

1 Ajuste o seletor de modo em M (Foto de exposição Manual).

2 Pressione ● do botão de controle.

3 Selecione a velocidade do obturador e o valor de abertura com o botão de controle.

Botão de controle	Função
◀▶	Valor da abertura
▲▼	Velocidade do obturador
●	Confirmar

A diferença entre os ajustes e a exposição avaliada pela câmera aparece como valor EV na tela. 0EV é o valor avaliado pela câmera como o mais adequado.

Nota

- O flash é ajustado para [Flash Ligado] ou [Flash Desligado].

Gravando filmes

1 Ajuste o seletor de modo para 🎞 (Modo de Filme).

2 Pressione o botão do obturador até o fim para iniciar a gravação.

3 Pressione novamente o botão do obturador até o fim para parar a gravação.

Notas

- O som de funcionamento da lente ou o sinal sonoro dos botões podem ser gravados durante a gravação de um filme.
- Mesmo que gire totalmente o seletor, a câmera faz o zoom lentamente enquanto grava um filme.

Visualizando filmes

① Pressione o botão ▶ (Reprodução) e pressione ▶ (seguinte)/◀ (anterior) no botão de controle para selecionar um filme que deseja visualizar.

② Pressione ●.

Botão	Função de reprodução
●	Pausa
▶	Avanço rápido
◀	Retrocesso rápido
▼	Mostra a tela de controle de volume. Ajuste o volume com ▲/▼.

Tamanho da imagem

Quanto maior for o tamanho de imagem, maior será a qualidade da imagem. Quanto maior for a quantidade de dados utilizados por segundo (taxa de bits média), mais regular será a reprodução da imagem.

Tamanho de imagem do filme	Taxa de bits média	Recomendações de uso
720 FINE 1280×720(Qualidad.)	9 Mbps	Para gravar filme da mais alta qualidade para visualizá-lo em HDTV
720 STD 1280×720(Normal)	6 Mbps	Para gravar filme de qualidade padrão para visualizá-lo em HDTV
VGA VGA	3 Mbps	Para gravar em tamanho de imagem adequado para transferi-lo pela WEB

Tempo máximo de gravação

A tabela abaixo mostra os tempos máximos de gravação aproximados. Estes são os tempos totais para todos os arquivos de filme. é possível filmar continuamente durante aproximadamente 29 minutos.

(Unidades: hora : minuto : segundo)

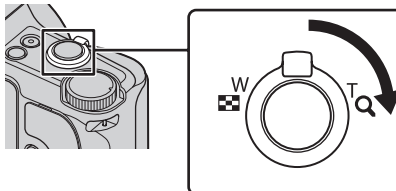
Capacidade / Tamanho	Memória interna	"Memory Stick Duo" formatado com esta câmera						
	Aprox. 11 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
1280×720(Qualidad.)	—	0:03:00	0:06:40	0:13:50	0:28:30	0:56:20	1:53:50	3:51:40
1280×720(Normal)	—	0:04:30	0:09:50	0:20:20	0:41:30	1:22:10	2:46:10	5:38:00
VGA	0:00:10	0:09:20	0:19:50	0:40:50	1:23:20	2:44:30	5:32:30	11:16:10

Notas

- O tempo de gravação pode variar de acordo com as condições de captura de imagem e da mídia de gravação.
- O tempo de gravação contínua varia de acordo com as condições de gravação (temperatura, etc.). O valor acima baseia-se no brilho da tela ajustada para [Normal].
- Filmes com o tamanho ajustado para [1280×720] podem apenas ser gravados num "Memory Stick PRO Duo".

Visualizando uma imagem ampliada (Zoom de reprodução)

1 Pressione o botão ▶ (Reprodução) para exibir uma imagem, e depois mova o seletor 🔍 (Zoom de reprodução).

A imagem é ampliada ao dobro do tamanho, a partir do centro da imagem.

2 Ajuste a escala de zoom e a posição.

Seletor 🔍 (Zoom de reprodução): Mova o seletor para o lado T para ampliar ou para o lado W para reduzir.

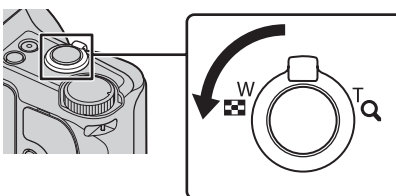
▲/▼/◀/▶ do botão de controle: Ajusta a posição da parte ampliada da imagem visualizada.

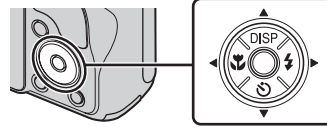
Mostra a área visualizada de toda a imagem

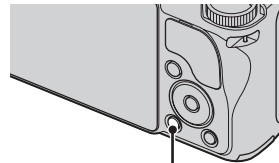
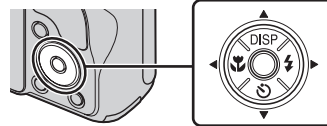
Procurando uma imagem (Índice de imagens)

1 Pressione o botão ▶ (Reprodução) para exibir uma imagem, e mova o seletor ▦ (Índice de imagens).

- Mova o seletor ▦ (Índice de imagens) novamente para exibir a tela de índice com mais imagens.

DSC-H20
4-133-905-**31**(1)

2 Selecione uma imagem com ▲/▼/◀/▶ do botão de controle.

- Para voltar à tela de uma imagem, Pressione ●.

Visualizando fotos com música (Ap. slide)

1 Pressione o botão ▶ (Reprodução) para exibir uma foto, depois pressione o botão MENU.

2 Selecione (Ap. slide) com ▲/▼/◀/▶ no botão de controle, depois pressione ●.

3 Selecione [Iniciar] com ▲ do botão de controle, depois pressione ●.

A apresentação de slides inicia-se.

- Para terminar a apresentação de slides, pressione ●.

Selecionando a música de fundo

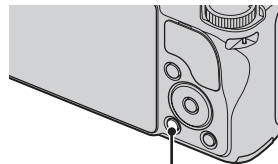
Você pode transferir um arquivo de música desejado dos seus CDs ou arquivos de MP3 para a câmera para reproduzi-los durante a apresentação de slides. Para transferir arquivos de música, instale o software “Music Transfer” (fornecido) no seu computador (página 41), depois siga os passos abaixo.

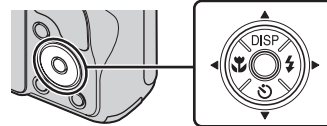
① Pressione MENU → (Definições) → (Definiç Principais) → [Trans Músic] → [OK].
② Efetue uma conexão USB entre a câmera e o seu computador.
③ Inicie e opere o “Music Transfer”.

Para mais informações sobre “Music Transfer”, consulte a ajuda do “Music Transfer”.

DSC-H20
4-133-905-31(1)

Selecionando o formato de exibição (Modo de Visualização)

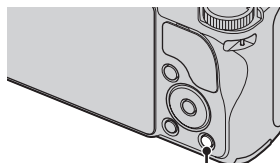
Permite que você selecione o formato de visualização para ver várias imagens quando usar o “Memory Stick Duo”.

1 Pressione o botão (Reprodução) para exibir uma imagem, depois pressione o botão MENU.

2 Selecione (Modo de Visualização) com ▲/▼/◀/▶ do botão de controle → modo desejado → ●.

(Vista de Data): Mostra imagens por data.
(Vista de Evento): Analisa as datas e a frequência das fotos, organiza automaticamente as imagens em grupos e as exibe.
(Favoritos): Mostra as imagens registradas como Favoritos.
(Vista da Pasta): Mostra e organiza as imagens por pastas.

Nota

• Quando não conseguir reproduzir imagens gravadas com outras câmeras, visualize as imagens em [Vista da Pasta].

Apagando imagens

1 Pressione o botão ▶ (Reprodução) para exibir uma imagem, depois pressione o botão 🗑 (Apagar).

Botão 🗑 (Apagar)

2 Pressione ▲/▼ do botão de controle para selecionar o ajuste desejado.

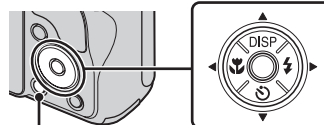
Botão MENU

Todas imag na variação data: Você pode apagar todas as imagens da série de datas mostrada. De acordo com o Modo de Visualização, este item será [Todos nes. pasta] ou [Tudo no Evento].

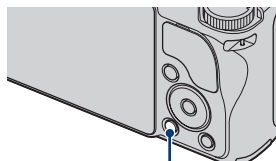
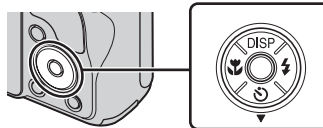
Múltiplas Imagens: Você pode selecionar e apagar várias imagens. Selecione as imagens, pressione ● e depois pressione o botão MENU para apagar.

Esta Imag: Você pode apagar a imagem exibida atualmente.

Sair: Cancela a eliminação.

DSC-H20
4-133-905-**31**(1)

Apagando todas as imagens (Formatar)

Você pode apagar todos os dados armazenados no “Memory Stick Duo” ou na memória interna. Se estiver inserindo um “Memory Stick Duo”, todos os dados armazenados no “Memory Stick Duo” serão apagados. Se não estiver inserido nenhum “Memory Stick Duo”, todos os dados armazenados na memória interna serão apagados.

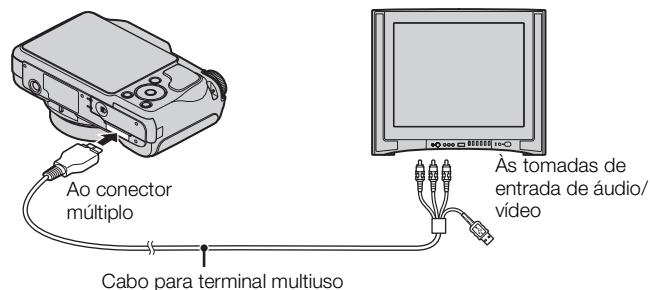
1 Pressione o botão MENU.

2 Selecione (Definições) com ▼ do botão de controle e, em seguida pressione ●.

3 Selecione (Fer. “Memory Stick”) ou (Fer. memória interna) com ▲/▼/◀/▶ do botão de controle, depois pressione [Formatar] → ●.

4 Selecione [OK], depois pressione ●.

Nota

- A formatação apaga definitivamente todos os dados, incluindo imagens protegidas, e os dados não podem ser recuperados.

Visualizando imagens num televisor

1 Conecte a câmera ao televisor com o cabo para terminal multiuso (fornecido).

Visualizando imagens num televisor HD (Alta Definição)

- Você pode ver imagens gravadas na câmera conectando a câmera a um televisor HD (Alta Definição) com o cabo adaptador de saída HD (não fornecido). Use um cabo adaptador de saída HD compatível com Type2b.
- Ajuste [COMPONENT] para [HD(1080i)] em (Definiç Principais) na tela de ajuste.

Nota

- A [Saída vídeo] vem ajustada de fábrica para o modo [NTSC] para permitir que você desfrute filmes com ótima qualidade de imagem. Quando as imagens não aparecerem ou ficarem instáveis no seu televisor, é possível que você esteja utilizando um televisor que só aceita o formato PAL. Tente mudar o ajuste [Saída vídeo] para [PAL] (página 49).

Impressão de fotos

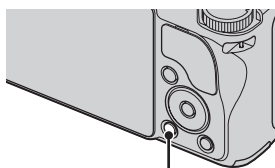
Se você tiver uma impressora compatível com PictBridge, você pode imprimir imagens através do seguinte procedimento.
Primeiro, ajuste a câmera para ativar a conexão USB entre a câmera e a impressora.

1 Conecte a câmera à impressora com o cabo para terminal multiuso (fornecido).

2 Conecte a impressora.

Quando a conexão é estabelecida, aparecerá o indicador .

3 Pressione MENU → (Imprimir) com ▲/▼/◀/▶ do botão de controle → modo desejado → ●.

(Esta Imag): Imprima a imagem exibida atualmente.
(Múltiplas Imagens): Pressione ◀/▶ para exibir a imagem e, em seguida pressione ●.

4 Selecione no item de ajuste desejado, depois pressione [OK] → ●.

A imagem é impressa.

Nota

- Se não foi possível conectar à impressora, certifique-se de ajustar [Ligação USB] em (Definiç Principais) para [PictBridge].

Imprimindo em uma loja

Não é possível imprimir imagens guardadas na memória interna numa loja de impressão de fotos diretamente a partir da câmera. Copie as imagens para um “Memory Stick Duo”, depois leve o “Memory Stick Duo” à loja de impressão de fotografias.

Como copiar: Pressione MENU → (Definições) → (Fer. “Memory Stick”) → [Copiar] → [OK].

Para mais informações, consulte a loja de impressão de fotografias.

Sobreposição de datas às imagens

Esta câmera não inclui uma função de sobreposição de datas às imagens. A razão para isso é evitar a duplicação da data durante a impressão.

Imprimindo numa loja:

Você pode solicitar que as imagens sejam impressas com as datas sobrepostas. Para mais informações, consulte a loja de impressão de fotografias.

Imprimindo em casa:

Conecte a uma impressora compatível com PictBridge e pressione o botão MENU e, em seguida, ajuste [Imprimir] → [Data] para [Data] ou [Dia&Hora].

Sobreposição de datas às imagens utilizando o PMB:

Com o software “PMB” fornecido instalado num PC (página 41), é possível sobrepor diretamente a data a uma imagem. No entanto, note que quando as imagens com uma data sobreposta forem impressas, a data pode ser duplicada dependendo das configurações de impressão. Para mais informações sobre o “PMB”, consulte o “Guia do PMB” (página 42).

DSC-H20
4-133-905-**31**(1)

Utilizando a câmera com um computador

Utilizando o "PMB (Picture Motion Browser)"

Você pode desfrutar as imagens gravadas aproveitando ao máximo as vantagens que o software oferece. O "PMB" vem incluído num CD-ROM (fornecido).
Há mais funções, além daquelas listadas abaixo, para desfrutar as suas imagens. Para mais informações, consulte o "Guia do PMB" (página 42).

Nota

• O "PMB" não é compatível com computadores Macintosh.

Etapa 1: Instalando o “PMB” (fornecido)

Você pode instalar o software (fornecido) utilizando o procedimento a seguir. Quando se instala o “PMB”, o “Music Transfer” também é instalado.

- Inicie a sessão como Administrador.

1 Verifique o ambiente do seu computador.

Ambiente recomendado para usar “PMB” e “Music Transfer”

Sistema Operacional (pré-instalado): Microsoft Windows XP*[1] SP3/ Windows Vista*[2] SP1

CPU: Intel Pentium III 800 MHz ou superior (Para reproduzir/editar os filmes em Alta Definição: Intel Pentium 4 2,8 GHz ou superior/ Intel Pentium D 2,8 GHz ou superior/ Intel Core Duo 1,66 GHz ou superior/ Intel Core 2 Duo 1,20 GHz ou superior)

Memória: 512 MB ou mais (Para reproduzir/editar os filmes em Alta Definição: 1 GB ou mais)

Disco Rígido (Espaço necessário no disco para a instalação): Aproximadamente 500 MB

Display: Resolução da tela: 1.024 × 768 pontos ou mais

Memória de vídeo: 32 MB ou mais (Recomendado: 64 MB ou mais)

*[1] As edições de 64 bits e Starter (Edition) não são compatíveis.
*[2] Starter (Edition) não é compatível.

2 Ligue o computador e insira o CD-ROM (fornecido) na unidade de CD-ROM.

Aparecerá a tela do menu de instalação.

3 Clique em [Instalar].

Aparecerá a tela “Choose Setup Language”.

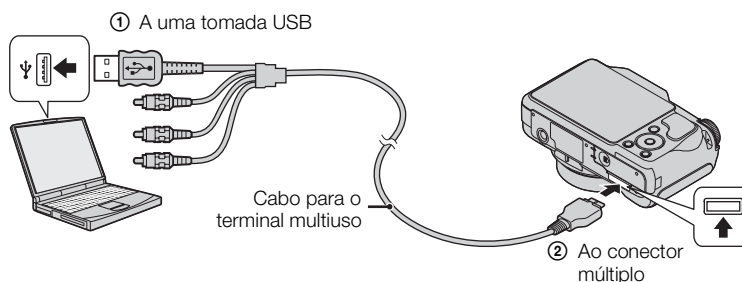
4 Siga as instruções da tela para concluir a instalação.

5 Retire o CD-ROM após concluir a instalação.

Etapa 2: Importando imagens para o seu computador usando o "PMB"

1 Insira na câmera uma bateria completamente carregada, depois pressione o botão ▶ (Reprodução).

2 Conecte a câmera ao seu computador.

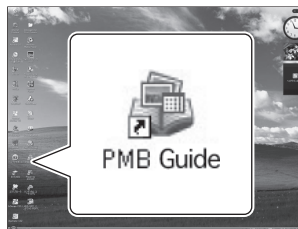
"Ligar..." aparecerá na tela da câmera.

- USB aparecerá na tela durante a sessão de comunicação. Não utilize o computador enquanto o indicador estiver aparecendo. Quando o indicador muda para USB, você pode começar a usar novamente o computador.

3 Clique no botão [Importar].

Para mais informações, consulte o "Guia do PMB".

Etapa 3: Visualizando o "Guia do PMB"

1 Clique duas vezes no ícone (Guia do PMB) na área de trabalho.

- Para acessar o "Guia do PMB" a partir do menu iniciar: Clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [Sony Picture Utility] → [Ajuda] → [Guia do PMB].

Notas

- Não desligue o cabo para terminal multiuso da câmera enquanto esta estiver operando ou enquanto estiver aparecendo "Acesso..." na tela da câmera. Ao fazê-lo, você pode danificar os dados.
- Quando usar uma bateria com pouca carga restante, você pode não conseguir transferir os dados ou estes dados podem ser danificados. Recomendamos a utilização do adaptador de alimentação CA (não fornecido) e o cabo USB /AV/ DC IN para terminal multiuso (não fornecido).

Utilizando a câmera com o seu computador Macintosh

Você pode copiar imagens para o seu computador Macintosh. Porém, o “PMB” não é compatível. Quando as imagens forem exportadas para o “Memory Stick Duo”, visualize-as em [Vista da Pasta].
Você pode instalar o “Music Transfer” no seu computador Macintosh.

Ambiente recomendado para o computador

Recomendamos o seguinte ambiente para um computador conectado à câmera.

Ambiente recomendado para importar imagens

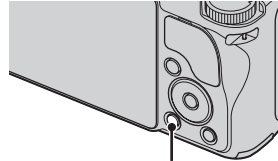
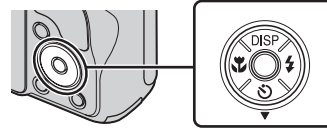
Sistema Operacional (pré-instalado): Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 a v10.5)
Tomada USB: Fornecida com o computador

Ambiente recomendado para utilização do “Music Transfer”

Sistema Operacional (pré-instalado): Mac OS X (v10.3 a v10.5)
Memória: 64 MB ou mais (recomendamos 128 MB ou mais)
Disco Rígido (Espaço necessário no disco para a instalação):
Aproximadamente 50 MB

Mudando os sons de operação

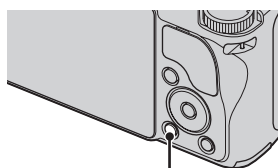
Você pode ajustar o som produzido quando realiza uma operação na câmera.

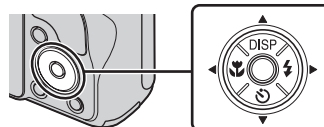
1 Pressione o botão MENU.

2 Selecione 🧰 (Definições) com ▼ do botão de controle, depois pressione ●.

3 Selecione (Definiç Principais) com ▲/▼/◀/▶ do botão de controle, depois pressione [Bip] → modo desejado → ●.

Obturador: Ativa o som do obturador quando se pressiona o botão do obturador.
Alto/Baixo: Ativa o som do sinal sonoro/obturador quando se pressiona o botão de controle/obturador. Se desejar abaixar o volume, selecione [Baixo].
Deslig: Desativa o som do sinal sonoro/obturador.

D:\WORK\SONY\2009\DSC-H20\DSC-H20_PT_MI_4133905311\4133905311\4133905311DSCH20CEE\02PT-DSCH20CEE\100SET.fm
master:Right
010COV.book Page 45 Wednesday, May 20, 2009 3:38 PM

Utilizando os itens do MENU

Mostra funções disponíveis para o ajuste fácil quando a câmera está no modo de fotografia ou de reprodução. Apenas os itens que estão disponíveis para cada modo são visualizados na tela.
Selecione (Definições) → [Definiç Principais] → [Inicializar] para inicializar os ajustes aos valores predeterminados.

1 Pressione o botão MENU para visualizar a tela Menu.

2 Selecione o item do menu desejado com ▲/▼/◀/▶ do botão de controle. Durante a reprodução, confirme a seleção pressionando ●.

3 Pressione o botão MENU para fechar a tela Menu.

MENU no modo fotografia

Item	Descrição
Modo de filmagem de filme	Muda os ajustes de acordo com a cena selecionada ao gravar filmes. (Auto/ Alta Sensibilid)
Tam imagem	Define o tamanho da imagem. (10M/5M/3M/VGA/8M/7M/2M) (1280×720(Qualidad.)/ 1280×720(Normal)/ VGA)
Modo GRAV	Seleciona o método de captura de foto contínua. (Normal/ Burst/BRK±0,3EV, BRK±0,7EV, BRK±1,0EV)
EV	Ajusta a exposição manualmente. (–2,0EV a +2,0EV)
ISO	Seleciona uma sensibilidade luminosa. (Auto/ISO 80 a ISO 3200)

DSC-H20
4-133-905-**31**(1)

Item	Descrição
Equil. br.	Ajusta os tons da cor de acordo com as condições de iluminação do ambiente. (Auto/ Luz do dia/ Nebuloso/ Luz Fluorescente 1, Luz Fluorescente 2, Luz Fluorescente 3/ Incandescente/ Flash/ Um toque/ Um toque reg.)
Foco	Muda o método de focalização. (Multi AF/ Centro AF/ Ponto AF/1.0 m/3.0 m/7.0 m/ ∞)
Modo de medição	Define a parte do objeto que irá medir para determinar a exposição. (Multi/ Centro/ Ponto)
Reconhecimento de cena	Detecta automaticamente as condições de fotografia e tira a foto. (Auto/ Avançado)
Sensib detecção sorriso	Define o nível de sensibilidade para a detecção de sorriso. (Sorriso Grande/ Sorriso Normal/ Sorriso Ligeiro)
Detecção de Cara	Seleciona o objeto que terá prioridade para o ajuste do foco quando se usa a Detecção de Cara. (Deslig/ Auto/ Prioridade de Criança/ Prioridade de Adulto)
Nív. flash	Ajusta a quantidade da luz do flash. (-2,0EV a +2,0EV)
Redução Olhos Fechados	Ajusta a função Redução Olhos Fechados. (Auto/ Deslig)
Redução olhos verm	Ajusta-se para reduzir o fenômeno dos olhos vermelhos. (Auto/ Ligado/ Deslig)
DRO	Otimiza o brilho e o contraste. (Deslig/ DRO standard/ DRO plus)
Modo de Cor	Muda a nitidez da imagem ou adiciona efeitos especiais. (Normal/ Viva/ Sepia/ P&B)
Contraste	Ajusta o contraste. (–/ Normal/ +)
Nitidez	Ajusta a nitidez. (–/ Normal/ +)
SteadyShot	Seleciona o modo de captura de imagem estável. (Filmar/ Contínuo/ Deslig)
(Definições)	Muda os ajustes da câmera.

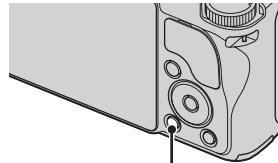
MENU no modo de visualização

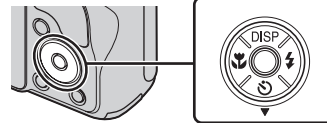
Item	Descrição
(Ap. slide)	Reproduz imagens em sucessão com efeitos e música.
(Lista de data)	Seleciona a lista de datas de reprodução.
(Lista de Evento)	Seleciona o grupo de eventos a ser reproduzido.
(Modo de Visualização)	Muda os Modos de Visualização. (Vista de Data/ Vista de Evento/ Favoritos/ Vista da Pasta)
(Filtro por Caras)	Reproduz imagens filtradas para satisfazer certas condições. (Deslig/ Todas as pessoas/ Crianças/ Menores/ Sorrisos)
(Adic / Remover Favoritos)	Adiciona imagens a Favoritos ou remove imagens de Favoritos. (Esta Imag/ Múltiplas Imagens/ Adic tudo na variação data*/ Rem tudo na variação data*) * O texto mostrado varia de acordo com cada Modo de Visualização.
(Retoque)	Retoca as fotos. (Corte/ Correcção dos Olho Vermel/ Unsharp masking/ Foco Suave/ Cor Parcial/ Lente olho de peixe/ Filtro Cruzado/ Desfocagem radial/ Retro/ Sorrisos)
(Redimensionamento variado)	Muda o tamanho de imagem de acordo com a utilização. (HDTV/ Blog / E-mail)
(Apagar)	Apaga as imagens. (Esta Imag/ Múltiplas Imagens/ Todas imag na variação data*) * O texto apresentado varia de acordo com cada Modo de Visualização.
(Proteger)	Evita o apagamento acidental. (Esta Imag/ Múltiplas Imagens)
DPOF	Adiciona uma marca de ordem de Impressão à imagem que deseja imprimir de um “Memory Stick Duo”. (Esta Imag/ Múltiplas Imagens)
(Imprimir)	Imprime imagens usando uma impressora compatível com PictBridge. (Esta Imag/ Múltiplas Imagens)
(Rodar)	Gira uma foto.
(Seleccione pasta)	Seleciona a pasta para visualizar imagens.
(Definições)	Muda os ajustes diferentes dos ajustes de fotografia.

DSC-H20
4-133-905-**31**(1)

Utilizando itens de (Definições)

Você pode mudar os ajustes predeterminados.
Os itens de (Definições Filmag) são visualizados apenas quando os ajustes tiverem sido introduzidas a partir do modo de fotografia.

1 Pressione o botão MENU para visualizar a tela Menu.

Botão MENU

2 Selecione (Definições) com ▼ do botão de controle, depois pressione ●.

3 Selecione o item desejado com ▲/▼/◄/► do botão de controle, depois pressione ●.

4 Pressione o botão MENU para desligar a tela de ajustes.

Categoria	Item	Descrição
(Definições Filmag)	Iluminador AF	O Iluminador AF fornece luz para facilitar a focalização de um objeto num ambiente escuro.
	Linha Grelha	Define se visualiza ou não as linhas de grade na tela.
	Zoom digital	Seleciona o modo de zoom digital.
	Lente conversão	Ajusta-se para alcançar o foco correto quando uma lente de conversão for utilizada.
	Auto Orient	Quando você gira a câmera para fotografar uma imagem de retrato (vertical), a câmera grava esta mudança de posição e mostra a imagem na posição de retrato.
	Revisão auto	Mostra a imagem gravada na tela por aproximadamente 2 segundos imediatamente após fotografar uma imagem.

Categoria	Item	Descrição
(Definiç Principais)	Bip	Ativa ou desativa o som produzido quando se realiza uma operação na câmera.
	Language Setting	Seleciona o idioma a ser utilizado nos itens do menu, avisos e mensagens.
	Guia Função	Seleciona se visualiza o guia função ou não quando se opera a câmera.
	Inicializar	Inicializa os ajustes para os valores predeterminados.
	Modo Demo	Define se visualiza uma demonstração do Obturador de Sorriso e Reconhecimento de cena.
	COMPONENT	Seleciona a saída do sinal de vídeo de acordo com o televisor conectado.
	Saída video	Ajusta o sinal de saída de vídeo de acordo com o sistema de cores de TV do equipamento de vídeo conectado.
	Visual Zoom Amp	Reproduz fotos de formato 4:3 ou 3:2 no formato 16:9 num televisor HD (Alta Definição).
	Ligação USB	Seleciona o modo USB quando se conecta a câmera a um computador ou a uma impressora compatível com PictBridge utilizando o cabo para terminal multiuso.
	Trans Músic	Muda os arquivos de música utilizando o "Music Transfer".
	Form Músic	Apaga todos os arquivos de música de fundo armazenados na câmera.
(Fer. "Memory Stick")	Formatar	Formata o "Memory Stick Duo".
	Crie pasta GRAV.	Cria uma pasta no "Memory Stick Duo" para gravar imagens.
	Mude pasta GRAV.	Muda a pasta atualmente utilizada para gravar imagens.
	Apagar Pasta GRAV	Apaga pastas do "Memory Stick Duo".
	Copiar	Copia todas as imagens da memória interna para o "Memory Stick Duo".
	Núm. Arquivo	Seleciona o método utilizado para atribuir números de arquivos a imagens.
(Fer. memória interna)	Formatar	Formata a memória interna.
	Núm. Arquivo	Seleciona o método utilizado para atribuir números de arquivos a imagens.
(Definições Relógio)	Definição de Área	Ajusta a hora para a hora local da área selecionada.
	Defin. Data e Hora	Ajusta a data e a hora.

Lista de ícones visualizados na tela

Ícones que são apresentados na tela para indicarem o estado da câmera.
Você pode mudar a visualização da tela utilizando o DISP (visualização na tela) do botão de controle (página 24).

Quando se fotografam imagens

- Os ícones estão limitados no modo EASY (Foto fácil).

Quando se gravam filmes

Quando se reproduzem imagens

1

Visor	Indicação
	Carga restante da bateria
	Aviso de bateria fraca
4:3 10M 4:3 5M 4:3 3M 4:3 VGA 3:2 8M 16:9 7M 16:9 2M 720 FINE 720 STD VGA	Tamanho de imagem
ISO	Selecção de cena
i M P	Seletor de modo (Ajustam. auto inteligente, Programa Automático)
	Ícone de Reconhecimento de cena
	Modo de gravação de filme
WB	Equil. br.
	Modo de medição
ON OFF	SteadyShot
	Aviso de vibração
iSCN+	Reconhecimento de cena
D-R D-R Plus	DRO
	Contraste
	Nitidez
	Indicador de Sensib detecção sorriso

Visor	Indicação
W T ×1.4 S P	Escala de zoom
	Modo de Cor
	Conexão PictBridge
1 2 3 4 5 6	Modo de Visualização
	Filtro por Caras
	Favoritos
	Proteção
DPOF	Ordem de impressão (DPOF)
	Exportar PMB
×2.0	Zoom de reprodução

2

Visor	Indicação
●	Trava AE/AF
ISO400	Número ISO
NR	Obturador lento NR
125	Velocidade do obturador
F3.5	Valor da abertura
+2.0EV	Valor de exposição
	Indicador do quadro do visor da faixa AF
1.0 m	Valor semimanual
	Macro
GRAV Espera	Gravação de um filme/ Modo de espera de um filme
0:12	Tempo de gravação (m:s)
101-0012	Número de pasta-arquivo
2009 1 1 9:30 AM	Data/hora da gravação da imagem de reprodução
● STOP ● PLAY	Guia de Funções para reproduzir imagem
◀▶ BACK/NEXT	Selecionar imagens
▼ VOLUME	Ajusta o volume

3

Visor	Indicação
102	Pasta de gravação
102	Pasta de reprodução
96	Número de imagens que podem ser gravadas
12/12	Número da imagem/ Número de imagens gravadas na pasta selecionada
100min	Tempo de gravação
	Mídia de gravação/ reprodução (“Memory Stick Duo”, memória interna)
	Para mudar de pasta
ON	Iluminador AF
	Redução dos olhos vermelhos
	Modo de medição
SL	Modo de flash
	Carga do flash
1 2 3 WB	Equil. br.
ISO 400	Número ISO

Outros

4

Visor	Indicação
⏲10 ⏲2	Temp. Auto
C:32:00	Visor de autodiagnóstico
✈	Destino
[🌡]	Aviso de superaquecimento
C T W	Lente conversão
OFF	Detecção de Cara
BRK ±0.3 BRK ±0.7 BRK ±1.0	Burst/Variação de exposição (Bracket)
FULL	Arquivo de gerenciamento cheio
⌜ ⌝	Quando do visor de faixa AF
+	Indicador do medidor de luminosidade do ponto
+2.0EV	Valor de exposição
500	Velocidade do obturador
F3.5	Valor da abertura
	Conexão PictBridge
►	Reprodução
	Barra de reprodução
35° 37' 32" N 139° 44' 31" E	Visor de Latitude e Longitude
	Histograma • ⊗ aparece quando a visualização do histograma está desativada.
	Volume

Saiba mais sobre a câmera (“Manual da Cyber-shot”)

O “Manual da Cyber-shot”, que explica detalhadamente como usar a câmera, está incluído no CD-ROM (fornecido). Consulte-o para obter instruções detalhadas sobre as várias funções da câmera.

- É necessário o Adobe Reader para ler o “Manual da Cyber-shot”. Se este não estiver instalado no seu computador, você pode descarregá-lo da página da web a seguir: http://www.adobe.com/

Para usuários de Windows

1 Ligue o seu computador e insira o CD-ROM (fornecido) na unidade do CD-ROM.

2 Clique em “Manual da Cyber-shot”.

O “Guia avançado da Cyber-shot”, que contém informações sobre acessórios para a câmera, é instalado ao mesmo tempo.

3 Inicie o “Manual da Cyber-shot” a partir do atalho do “Handbook” criado na área de trabalho.

Para usuários de Macintosh

1 Ligue o seu computador e insira o CD-ROM (fornecido) na unidade de CD-ROM.

2 Selecione a pasta [Handbook] e copie o “Handbook.pdf” gravado na pasta [PT] para o seu computador.

3 Após o término da cópia, clique duas vezes em “Handbook.pdf”.

Solução de problemas

Se tiver problemas com a câmera, tente as seguintes soluções.

❶ **Verifique os itens abaixo e consulte o “Manual da Cyber-shot” (PDF, versão português de Portugal) contido no CD-ROM fornecido ou acesse a versão em Português no site http://esupport.sony.com/BR/.**

Se aparecer na tela um código parecido com “C/E:□□:□□”, consulte o “Manual da Cyber-shot”.

❷ **Remova a bateria, espere cerca de um minuto, volte a inserir a bateria e depois ligue a alimentação.**

❸ **Inicialize os ajustes (página 49).**

❹ **Consulte o Serviço Autorizado Sony.**

No caso de manutenção de câmeras com memória interna ou a função de arquivos de Música, os dados armazenados na câmera podem ser verificados sobre a necessidade mínima de verificar e melhorar os sintomas de mau funcionamento. A Sony não copiará ou guardará nenhum desses dados.

Bateria e alimentação

Não é possível inserir a bateria.

- Insira a bateria corretamente pressionando a alavanca de ejeção de bateria (página 13).

Não é possível ligar a câmera.

- Após a inserção da bateria na câmera, podem ser necessários alguns segundos para a câmera responder.
- Insira a bateria corretamente (página 12).
- A bateria está descarregada. Insira uma bateria carregada (página 10).
- A bateria está esgotada. Substitua-a por outra nova.
- Use uma bateria recomendada.

A alimentação desliga-se repentinamente.

- Dependendo da temperatura da câmera e da bateria, a alimentação pode desligar-se automaticamente para proteger a câmera. Nesse caso, aparecerá uma mensagem na tela LCD antes da câmera se desligar.
- Se você não operar a câmera por cerca de 3 minutos enquanto a alimentação estiver ligada, a câmera será desligada automaticamente para evitar o descarregamento da bateria. Volte a ligue a câmera (página 14).
- A bateria está esgotada. Substitua-a por outra nova.

DSC-H20
4-133-905-31(1)

O indicador de carga restante está incorreto.

- A carga da bateria se esgotará mais rapidamente e a carga restante real da bateria será inferior a do indicador nos seguintes casos:
  – Quando você usar a câmera num local extremamente quente ou frio.
  – Quando você usar frequentemente o flash e o zoom.
  – Quando você ligar e desligar a alimentação repetidamente.
  – Quando você ajustar o brilho da tela para valores mais elevados usando os ajustes DISP (visualização da tela).
- Surgiu uma discrepância entre o indicador de carga restante e a real carga restante da bateria. Descarregue totalmente a bateria uma vez, depois carregue-a para obter a indicação correta.
- A bateria está descarregada. Insira uma bateria carregada (página 10).
- A bateria está esgotada. Substitua-a por outra nova.

Não é possível carregar a bateria enquanto esta estiver dentro da câmera.

- Não é possível carregar a bateria usando o adaptador de alimentação CA (não fornecido). Utilize o carregador de bateria (fornecido) para carregar a bateria.

A luz CHARGE pisca durante a carga da bateria.

- Remova e volte a inserir a bateria, certificando-se de que esteja instalada corretamente.
- A temperatura pode ser inadequada para o carregamento. Volte a carregar a bateria dentro da faixa de temperatura adequada (10°C a 30°C).

Capturando fotos/filmes

Não é possível gravar imagens.

- Verifique a capacidade livre da memória interna ou do “Memory Stick Duo” (páginas 26, 31). Se estiverem cheios, execute uma das seguintes operações:
  – Apague as imagens desnecessárias (página 35).
  – Substitua o “Memory Stick Duo”.
- Não é possível gravar imagens enquanto se carrega o flash.
- Quando fotografar uma foto, ajuste o seletor de modo para uma posição diferente de (Modo de Filme).
- Ajuste o seletor de modo para (Modo de Filme) quando for gravar filmes.
- Filmes com tamanho ajustado para [1280×720] podem apenas ser gravados num “Memory Stick PRO Duo”. Quando usar uma mídia de gravação diferente de um “Memory Stick PRO Duo”, ajuste o tamanho de imagem de filme para [VGA].
- A câmera está no modo de demonstração de Obturador de Sorriso. ajuste o [Modo Demo] para [Deslig].

Aparecem na imagem faixas brancas, pretas, vermelhas, roxas ou de outro tipo, ou a imagem aparece avermelhada.

- Este fenômeno é chamado fantasma. Isto não é um mau funcionamento.

Visualizando imagens

Não é possível reproduzir imagens.

- Pressione o botão ▶ (Reprodução) (página 17).
- O nome da pasta/arquivo foi alterado no seu computador.
- Não há garantidas para reprodução nesta câmera de arquivos com imagens que foram processadas num computador ou imagens fotografadas usando outras câmeras.
- A câmera está no modo USB. Cancele a conexão USB.
- Pode não ser possível reproduzir algumas imagens armazenadas no “Memory Stick Duo” fotografadas usando outras câmeras. Reproduza essas imagens em Vista da Pasta (página 34).
- Isto ocorre quando se copiam imagens do computador para o “Memory Stick Duo” sem utilizar o “PMB”. Reproduza essas imagens em Vista da Pasta (página 34).

Precauções

Não use/guarde a câmera nos seguintes locais

- Num local extremamente quente, frio ou úmido
  Em locais, como dentro de um automóvel estacionado ao sol, o corpo da câmera pode ficar deformado e isso pode causar um mau funcionamento.
- Sob a luz solar direta ou próximo de um aquecedor
  O corpo da câmera pode ficar sem cor ou deformado e isso pode causar um mau funcionamento.
- Em local sujeito a vibrações
- Perto de um local com forte magnetismo
- Em locais com areia ou poeira
  Tenha cuidado para não deixar a areia ou o pó entrarem na câmera. Isso pode causar um mau funcionamento na câmera e, em alguns casos, esse mau funcionamento poderá ser irreparável.

Sobre a limpeza

Limpeza da tela LCD

Limpe a superfície da tela com um pano macio para retirar as marcas de dedos, poeira, etc.

Limpeza da lente

Limpe a lente com um pano macio para retirar as marcas de dedos, poeira, etc.

Limpeza da superfície da câmera

Limpe a superfície da câmera com um pano macio ligeiramente umedecido em água e depois seque-a com um pano seco. Para evitar danos ao acabamento ou ao gabinete:

– Não exponha a câmera a produtos químicos, tais como diluente, benzina, álcool, panos descartáveis, repelente de insetos, protetores solares ou inseticidas, etc.
– Não toque na câmera com qualquer um dos produtos acima na sua mão.
– Não deixe a câmera em contato com borracha ou plástico por um longo período.

Sobre as temperaturas de operação

A câmera foi concebida para utilização em temperaturas entre 0°C e 40°C. Não é recomendo fotografar em locais extremamente frios ou quentes que excedam estes valores.

Sobre a condensação de umidade

Se a câmera for transportada diretamente de um local frio para um local quente, pode ocorrer condensação de umidade no interior ou exterior da câmera. Esta condensação de umidade pode causar o mau funcionamento da câmera.

Se ocorrer condensação de umidade

Desligue a câmera e espere cerca de uma hora até a umidade se evaporar. Note que se tentar utilizar a câmera com umidade no interior da lente, você não conseguirá gravar imagens nítidas.

Sobre a bateria recarregável interna

Esta câmera tem uma bateria recarregável interna para manter a data e a hora e outros ajustes armazenados independentemente da alimentação estar ligada ou não.

Esta bateria recarregável é carregada continuamente desde que se utilize a câmera. No entanto, se você utilizar a câmera apenas por períodos curtos, a bateria será descarregada gradualmente, e se não utilizar a câmera por cerca de um mês, a bateria ficará completamente descarregada. Neste caso, certifique-se de carregar a bateria antes de utilizar a câmera.

No entanto, mesmo que esta bateria recarregável não esteja carregada, ainda será possível utilizar a câmera, mas a data e a hora não serão indicadas.

Método de carregamento da bateria recarregável interna

Insira na câmera uma bateria carregada, depois deixe a câmera durante 24 horas ou mais com a alimentação desligada.

Especificações técnicas

Câmera

[Sistema]

Dispositivo de imagem: CCD colorido de 7,79 mm (tipo 1/2,3), filtro de cor primária

Número total de pixels da câmera: Aprox. 12,4 Megapixels

Número efetivo de pixels da câmera: Aprox. 10,1 Megapixels

Lente: Lente Carl Zeiss Vario-Tessar zoom de 10× f = 6,3 mm – 63,0 mm (38 mm – 380 mm (equivalente a filme de 35 mm))
F3,5 (W) – F4,4 (T)
Quando se grava filmes (16:9): 39 mm – 390 mm
Quando se grava filmes (4:3): 47 mm – 470 mm

Controle de exposição: Exposição automática, Exposição manual, Selecção de cena (10 modos)

Equil. br.: Automático, Luz do dia, Nebuloso, Fluorescente 1,2,3, Incandescente, Flash, Um toque

Intervalo de gravação para o modo Burst: Aprox. 0,57 segundos

Formato do arquivo:
Fotos: compatível com JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF Baseline), compatível com DPOF
Filmes: MPEG4 Visual

Mídia de gravação: Memória interna (aprox. 11 MB), "Memory Stick Duo"

Flash: Alcance do flash (sensibilidade ISO (Índice de exposição recomendado) ajustado para Automático):
Aprox. 0,2 m a 7,0 m (W)/
aprox. 0,9 m a 5,5 m (T)

[Conectores de entrada e saída]

Terminal multiuso Type2b (Saída AV (Componente SD/HD)/USB/entrada DC):
Saída de vídeo
Saída de áudio (Estéreo)
Comunicação USB

Comunicação USB: Hi-Speed USB (em conformidade com USB 2.0)

[Tela LCD]

Painel LCD:
7,5 cm (tipo 3,0) unidade TFT

Número total de pontos: 230 400 (960 × 240) pontos

[Alimentação, geral]

Alimentação: Bateria recarregável
NP-BG1, 3,6 V
NP-FG1 (não fornecida), 3,6 V
Adaptador de alimentação CA AC-LS5K (não fornecido), 4,2 V

Consumo (durante a captura de imagem): 1,1 W

Temperatura de operação: 0°C a 40°C

Temperatura de armazenamento: –20°C a +60°C

Dimensões:
107,3 × 68,7 × 47,1 mm (L/A/P, excluindo partes salientes)

Peso (incluindo a bateria NP-BG1 e "Memory Stick Duo"): Aprox. 279 g

Microfone: Mono (interno)

Alto-falante: Mono (interno)

Exif Print: Compatível

PRINT Image Matching III: Compatível

PictBridge: Compatível

Carregador de bateria BC-CSG

Alimentação: CA 100 V a 240 V, 50/60 Hz, 2 W

Tensão de saída: CC 4,2 V, 0,25 A

Temperatura de operação: 0°C a 40°C

Temperatura de armazenamento: –20°C a +60°C

Dimensões: Aprox. 83 × 55 × 24 mm (L/A/P)

Peso: Aprox. 55 g

Bateria recarregável NP-BG1

Bateria usada: Bateria de íons de lítio

Tensão máxima: CC 4,2 V

Tensão nominal: CC 3,6 V

Corrente de carga máxima: 1,44 A

Tensão de carga máxima: CC 4,2 V

Capacidade:
típica: 3,4 Wh (960 mAh)
mínima: 3,3 Wh (910 mAh)

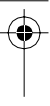
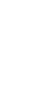
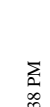
Projeto e especificações técnicas sujeitos a alterações sem prévio aviso.

Marcas comerciais

- As seguintes marcas são marcas comerciais da Sony Corporation.
  Cyber-shot, "Cyber-shot", "Memory Stick", MEMORY STICK, "Memory Stick PRO", MEMORY STICK PRO, "Memory Stick Duo", MEMORY STICK DUO, "Memory Stick PRO Duo", MEMORY STICK PRO DUO, "Memory Stick PRO-HG Duo", MEMORY STICK PRO-HG DUO, "Memory Stick Micro", "MagicGate", MAGICGATE, "PhotoTV HD", "Info LITHIUM"
- Microsoft, Windows, DirectX e Windows Vista são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Macintosh e Mac OS são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Apple Inc.
- Intel, MMX e Pentium são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Intel Corporation.
- Adobe e Reader são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ ou em outros países.
- Além disso, os nomes de sistemas e produtos utilizados neste manual, em geral, são marcas comerciais ou marcas registradas dos seus respectivos desenvolvedores ou fabricantes. No entanto, as marcas ™ ou ® não são utilizadas em todos os casos neste manual.

DSC-H20
4-133-905-31(1)

TERMO DE GARANTIA

Modelo: DSC-H20

I-CONTEÚDO E PRAZO DE GARANTIA

1. A Sony Brasil Ltda. garante o produto acima identificado, o qual foi recebido devidamente lacrado, pelo prazo de **24 (vinte e quatro) meses**, incluído o da garantia legal (primeiros noventa dias), contados a partir da aquisição pelo primeiro consumidor, contra defeitos de projeto, fabricação, montagem, ou solidariamente em decorrência de vícios de qualidade do material, que o torne impróprio ou inadequado ao consumo a que se destina.

2. A Garantia acima mencionada não se refere aos acessórios que acompanham este produto, sendo que para estes o prazo é de **90 (noventa) dias** conforme legislação.

3. A garantia se faz mediante a exibição deste termo, bem como da Nota Fiscal correspondente.

II-EXCLUDENTES DA GARANTIA

1. O presente Termo exclui despesas de transporte, frete, seguro, constituídos tais itens, ônus e responsabilidade do consumidor, além de não cobrir:

a) peças que se desgastam naturalmente com o uso regular, tais como cabeças gravadora/reprodutora, cabo de microfone, cabos e espumas dos fones de ouvido, agulha, lâmpadas de mostrador, etc. (para linha áudio, vídeo e TVs com vídeo integrado);

b) bateria de lítio, bateria de hidreto de metal níquel (Ni-MH), pilhas AA, pilhas AAA;

c) danos à parte externa do produto (gabinete, painel, acabamentos, botões, etc.), bem como peças e acessórios sujeitos a quebra causada por maus tratos;

d) manuseio inadequado, indevido aos fins a que se destina, em desacordo com as recomendações do Manual de Instruções.

e) esta garantia não compreende produtos que tenham sido adquiridos usados, recondicionados ou vendidos “no estado”.

III-INVALIDADE DA GARANTIA

1. A Garantia fica automaticamente invalidada, se:

a) não for apresentada a Nota Fiscal de venda no Brasil, ou documento fiscal equivalente, conjuntamente com o Termo de Garantia;

b) o produto for ligado em rede elétrica fora dos padrões especificados ou sujeita a flutuação excessiva de voltagem;

c) o produto for aberto para conserto, manuseado ou tiver o circuito original alterado por técnico não autorizado ou não credenciado;

d) o número de série do produto for removido ou alterado;

e) o produto for utilizado em ambientes sujeitos a gases corrosivos, umidade excessiva ou em locais com altas/baixas temperaturas, poeira, acidez, etc.;

f) o produto sofrer qualquer dano por acidente (quebra), ou agente da natureza (raio, enchente, maresia, etc.);

g) o produto for manuseado ou usado em desacordo com o Manual de Instruções que o acompanha;

h) qualquer modificação for introduzida no aparelho, não prevista no Manual de Instruções.

IV-FORMA E LOCAL DE UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

1. Para usufruir desta garantia adicional à legal, o consumidor deverá utilizar-se de um dos Postos de Serviço Autorizado Sony, dentre aqueles que constam na relação que acompanha o produto.

2. Esta Garantia é válida apenas em território brasileiro.

3. O transporte do produto ao Posto de Serviço Autorizado é de responsabilidade do consumidor.

ATENÇÃO

Este Termo de Garantia só tem validade quando acompanhado da Nota Fiscal correspondente. Conserve-os em seu poder.

Unidade comercial: Sony Brasil Ltda.
Rua Inocêncio Tobias, 125, Bloco A,
Barra Funda, São Paulo - SP, CEP 01144-000

Central de Relacionamento

- Capitais e regiões metropolitanas: 4003 SONY (7669)
- Demais localidades: 0800 880 SONY 97669)

(http://www.sony.com.br)